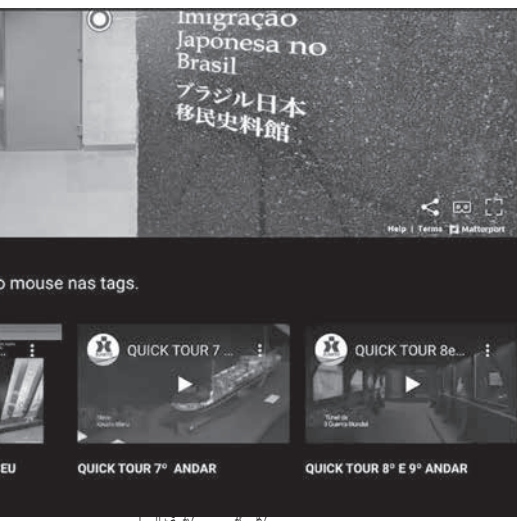




# バーチャル史料館23日開始

## 世界から移民展示観覧可能に コロナ禍に対応、先進的試み

ブラジル日本移民史料館(MHIJB、山下リリア運営委員長)は、バーチャル史料館(https://www.bunkyo.org.br/museu-historico/)を23日から開始する。それに先立ち21日夜、オンラインでイベントが開催され、史料館関係者、来賓、スポンサー企業代表者ら約60人が出席し、概要の説明を聞き、新しい試みの開始を祝った。



バーチャル史料館の画面

23日からは、世界のどこにいてもインターネットを通して、移民史料館の内部を無料でバーチャルで見学することが可能になる。バーチャル史料館の説明言語は当面ポルトガル語のみだが、将来的には英語と日本語にも対応する予定。

21日晚のオンラインイベントで山下運営委員長は、「これは文化政策の一環としてサンパウロ州政府が実施したアルジル・ブランク法令によって、州内の博物館、美術館23施設の活動内容や経歴が評価され、当館は4位に入選しました。そこで、この賞金を市民に提供し、文化プログラムの一環としてこのバーチャルミュージアムを実施しました」と説明した。

「これは史料館の歴史に対する賞でした。つまり日本企業のご支援が実現できた近代化プロジェクトに対する評価です」と山下運営委員長は述べた。

協賛企業を代表してトヨタ・ブラジルの山下リリア副社長は、「自動車産業もパンデミックに直面する大きな移行期を迎えている。史料館も前向きに対応し、世界に開かれた存在感を見せたい」と述べた。

「コロナアム」が行われる。また26、29日には書道と折り紙のワークショップがオンラインで開催される。全てポルトガル語で詳細確認を。同サイトで詳細確認を。



## JICA ブラジル事務所に3人着任 企画調査員2人と健康管理員

独立行政法人国際協力機構(JICA)のブラジル事務所(江口雅之所長)では1月に企画調査員2人と健康管理員1人が着任した。企画調査員は宮下和正(長野県)と井口史子(長野県)の2人、健康管理員は速水早苗(愛知県)の1人だ。着任した4人は、1月に健康診断を受け、16日にオンライン取材した。

以前エルサルバドル事務所でも2018年から20年かけて企画調査員を20名程度、民間企業の駐在員としてチリやタイにも着任した経験を持つ。企画調査員は、現地企業との関係性を構築し、調査を行う。健康管理員は、現地での健康状態を把握し、必要に応じて医療機関を紹介する。

「コロナ禍は、まだコロナ禍で見通しがかからない状態だが、再開可能な状況になれば段階的に派遣する予定だ」と山下運営委員長は述べた。

「現在はサンタクルス病院の空室状況を確認し、契約期間の延長や取り直し、国内における調査や事務所職員の健康管理にも携わっている」と述べた。

「速水さんは日系企業の多さや先にブラジルに来た日本人が子供の教育や雑貨店などといった情報を教えてくれた。ネットワークが形成されている」と述べた。

「速水さんは日系企業の多さや先にブラジルに来た日本人が子供の教育や雑貨店などといった情報を教えてくれた。ネットワークが形成されている」と述べた。

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A. SMBC. みんなで止めよう温暖化. チーム・マイナス6% www.team-6.jp

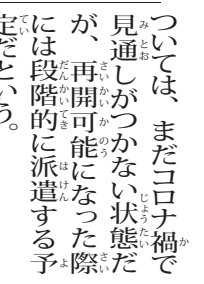
ブラジル東京海上は安心と安全の提供を通じて、豊かで快適な社会生活と経済の発展に貢献します。TOKIO MARINE SEGURADORA. NOSSA TRANSPARENCIA, SUA CONFIANÇA

Dr. MONICA Y. MORISHITA. 電気鍼療法、もぐさ、レーザー、磁石による治療、体重減少にも効果的。LOCAL: Rua Thomaz Gonzaga, 95 - M (Iwate-Kenjinkai) Liberdade - São Paulo - SP

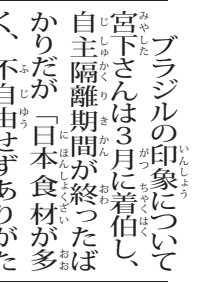
Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo. 日伯友好病院 Hospital Nipo-Brasileiro. 最新設備と専門スタッフを備えた日伯友好病院は真心を込めた医療をあなたへお届けします。

Beneficência Nipo-Brasileira de São Paulo. リベルダーデ医療センター Centro Médico Liberdade. 日本語で対応します。お忙しい方にも最適な人間ドックも提供しています。

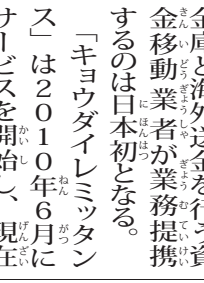
40を超える専門分野の診療を提供. Rua Pistoia, 100 - Pq. Novo Mundo - São Paulo. Tel.: 11 2633-2200



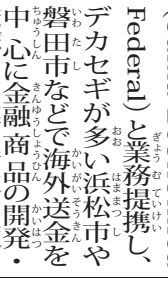
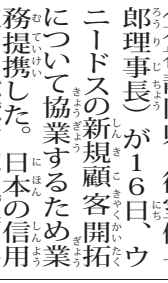
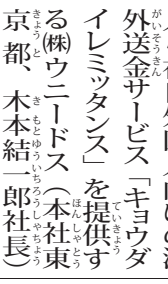
トヨタ・ブラジルの山下リリア副社長



ホンダ・ブラジルのマルコス・ペント 渉外担当役員



健康管理員の速水さん



## キョウダイ 浜松いわた信金と業務提携 伯国向け送金キャンペーン開始

日本を暮らすブラジル人から在日外国人向けの海外送金サービス「キョウダイイレミタンス」を提供する(株)ウニドス(本社東京、京都、本橋一郎社長)と、浜松いわた信金(本社静岡、御室健一郎理事長)が16日、ウニドスの新規顧客開拓について協業するため業務提携した。日本の信用金庫と海外送金を行う資金移動業者が業務提携するのは日本初となる。

「キョウダイイレミタンス」は2010年6月にサービスを開始し、現在は200を超える国や地域へ1回あたり100万円を上限に送金している。送金を依頼する外国人就労者にはポルトガル語やスペイン語など多言語で対応しており、これまでの送金取扱件数は累計560万件以上に上る。

一方の浜松いわた信金は、合併前の磐田信用金庫だった2006年の提携は解消したが、同金庫の営業エリアである静岡県西部地区にはブラジル人以外にも多くの外国人就労者が雇用されていることから、今後はウニドスが持つネットワークやノウハウを相互に活用することで、同金庫が在日外国人や取引先企業への顧客ニーズにも応えられると期待する。

なお、ウニドスは同金庫との業務提携を記念して「ブラジル向け送金キャンペーン」を実施する。その後、同貯蓄銀行と

同金庫が配布するチラシやホームページ、申込書からキョウダイイレミタンスのブラジル向け送金申し込みをすると、初回の「キャンペーン期間」は今年8月31日まで。



ルイ・コスタ (Rui Costa)

## 樹海 22年の大統領選が早くも熱気を帯びたもの

15日、最高裁判所がルイ・コスタ大統領が抱えていたラヴァジャット作戦での有罪判決2つに、エ

「22年の大統領選が早くも熱気を帯びたもの」と述べている。ルイ・コスタ大統領は、最高裁判所の判決を受け、15日、最高裁判所がルイ・コスタ大統領が抱えていたラヴァジャット作戦での有罪判決2つに、エ

「22年の大統領選が早くも熱気を帯びたもの」と述べている。ルイ・コスタ大統領は、最高裁判所の判決を受け、15日、最高裁判所がルイ・コスタ大統領が抱えていたラヴァジャット作戦での有罪判決2つに、エ

## ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?

下院では現在、大統領選の腹心ピエ・キンス下議が選挙方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

## ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

「ボルソナロが大統領選に勝つ唯一の方法?」という問いに、ボルソナロ氏は「選挙の方法を昔のよう

# 危機迫るアマゾンのインディオ

## 金鉱夫に不正ワクチン接種



保健省職員による不正接種について報じる13日付G1サイトの記事の一部

ワクチンの横流しは、アマゾン州で先住民向け接種が始まった1月1日からは、「新型コロナウイルスのパンデミックで保健衛生事情が悪化している中、先住民の健康管理を担当する機関が金と引き換えにワクチンを送り込んだ」というフェイクニュースの影響で、少なくとも九つの部落の住民達が明確に接種を拒絶。Dseyiには12日までに1万5396回分のワクチンが配布されたが、接種を受けたのは2078%の3199人のみだ。1月の時点で、接種拒否で余ったワクチンは、

## 保健省職員が金と引き換えに

新型コロナウイルスの予防接種での割り込みが多発し、犯罪扱いとする法審議などが進められている中、保健省職員が金鉱夫(ガリンペイロ)に不正接種を施したとの発覚が起きた。不正接種を告発したのは、ロライマ州に住む先住民(インディオ)のヤノマミ族の人々だ。同族の住民組織が8日に連邦検察庁と保健省傘下の先住民保健特別局(Sesai)に提出した文書によると、Sesai職員らから金(きん)と引き換

## 零細・小企業が62万超誕生

### コロナ禍での生き残りをかけて

零細・小企業支援サービス機関(Sebra)によると、20年は62万6883の零細・小企業が誕生した。内53万5126(85%)は零細企業、9万1757は小企業だった。零細企業の内2万398は事務所連連した経営支援のサービス、1万6786は衣類やアクセサリーの店、1万3124はレストランまたはそれに類した店だった。



パンデミックの影響を強く受けた衣類の店(Tania Rego/Agencia Brasil)

経済省によると、昨年はMEIが前年比で8.4%増の260万増え、総計1120万に成長した。MEIは活動中の企業の56.7%、昨年誕生した企業の79.3%を占めている。他方、連邦政府のデータによると、昨年は前年比で6%増の340万の企業が誕生した。昨年未現在の企業数は前年比で230万増えており、その大半はMEIと呼ばれ、超の小規模ビジネスが生

## 遠隔授業で国内外の生徒獲得?

### コロナ禍での予期せぬ副産物



Estadão Edu. Aulas online têm estudantes de outros Estados e países. Foto: FELIPE RAU/ESTADÃO

O sotaque novo deixa a turma atenta e curiosa, conta a mãe, a psicóloga Paloma Peró, que também aproveita as aulas do filho para aprender português. As professoras se esforçam para falar devagar. Difícil mesmo é acompanhar o fuso brasileiro, que põe o menino de pé antes das 7 horas. Quem também sofreu com o fuso horário foi Laura Fabris, de 16 anos, que às 6h30 já está a postos na frente do computador, enquanto os colegas de classe marcam "horas". Laura mora em Curitiba com a família e a escola onde estuda fica em São Borja. Laura participou da aula de matemática da escola em São Borja (19日付Estadão紙の記事の一部)

族でも、昨年8〜10月の感染者は335人から1202人に急増するなど、状況は深刻だ。また、金鉱夫らがばらまいた「政府はお前達を殺すためにワクチンを送り込んだ」というフェイクニュースの影響で、少なくとも九つの部落の住民達が明確に接種を拒絶。Dseyiには12日までに1万5396回分のワクチンが配布されたが、接種を受けたのは2078%の3199人のみだ。1月の時点で、接種拒否で余ったワクチンは、

## 企業家の信頼感指数が低下

### 4カ月連続だがまだ肯定的

4月の工業界の企業家信頼感指数(ICE)は4カ月連続で低下を記録したが、それでも53.7ポイントで、肯定的な状態を保っている。変異株出現などによる新型コロナウイルスの感染再燃で1月以降の感染者や死者が多かった。他方、リオ州で閉業したのはサービスの38.8%はMEIだった。MEIの多くは美容、理容店や、家庭で料理できるような下ごしらえした食材販売店だ。リオ州の新企業の内訳は、サービス業15万9900、商業7万2500、工業5万2700、スタートアップのように消費やメディア、文化、テクノロジーの分野をカバーするクリエイティブエージェンシー1万1500、観光業9900、農牧業2100。活動別にみると、事務所や経営支援サービス、衣類店、医療、救急サービス、レストラン



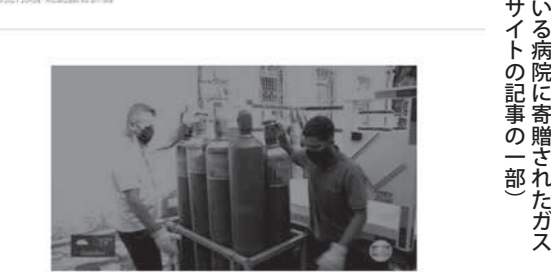
Confiança do empresário cai pelo quarto mês seguido, diz CNI. Índice ficou em 53,7 pontos em abril, em uma escala de 0 a 100. 工業界の企業家信頼感指数低下を報じる13日付アジェンシア・ブラジルの記事の一部

が、学校の時計は7時半。最初は変わったが、「もう慣れた」と彼女は笑う。ラウラさんは2月に聖市に戻ったが、感染再燃による対面授業中断で地元に戻った。対面授業再開後も、感染の危険度が高い間は地元にいるつもりだ。ダミアン君がポルトガル語に不慣れなため、先生達はゆっくり話して、先住民の文化や習慣を尊重する必要がある。自分達が住む国や町にないから、ダミアン君がポルトガル語に不慣れなため、先生達はゆっくり話して、先住民の文化や習慣を尊重する必要がある。自分達が住む国や町にないから、

市に着き、ラウラさんは先週、ガブリエル君は今週、学校に初登校した。両親は「遠隔授業は国外からでも受けられるが、生徒同士や先生との触れ合い、社会生活のために必要だ」と述べている。遠隔授業を学ぶ例は国内外の学校で利用している。聖市からミナス州パロン・デ・コカイス市に引越したが、遠隔授業を受け続けている。母親のマリアナ・ジラウデスさん(39)は、技師の夫と共に転居するため、弁護士としての仕事を全面的にリモートワークに切り替えた。また、9歳のガブリエル君と7歳のラウラちゃん、サンタカタリーナ州ブルメナウ市から聖市に引越して2ヶ月は遠隔授業を受けた。現在は聖

## Cilindros para oxigênio apreendidos em ataques a banco são doados para hospitais que tratam pacientes com Covid em SP

Dois aviões que transportavam drogas também serão disponibilizados para levar vacinas contra o coronavírus. Entrega de aparelhos apreendidos com criminosos a hospitais foi autorizada pela Justiça. Por César Galvão, William Santos e Robinson Costa/Agência, SP3 - São Paulo 19/04/2021 19h45



「察して」捨て、心を形に 主体的表現力を身に付ける

銀行強盗が使ったガスボンベ コロナの患者対応の病院に寄贈

可を得て、犯罪捜査で押収した資料の一部を新型コロナウイルス感染症の患者に提供する三つの病院に寄贈した。その中には銀行襲撃などに使われたガスボンベ24本も含まれており、肺の機能が落ちた患者への酸素の供給用など、酸素の供給を確保する必要が生じた数を受けた。ボンベを寄贈する事になった。全てのボンベは、状態を人々にチェックし、ペンキを塗り直した。医療現場でも利用できるように整備してから寄贈された。ガスボンベの一つは、オウリーニョ市で起きた銀行強盗の際、現金自動預け払い機や防弾扉を破壊するために使われた。現金を奪った犯人達が、犯行後の現場に置き去りにしたものだ。ガスボンベ以外の寄贈品には、消毒その他に利用できる電子レンジや、用紙を分けるために使われていた薬品包装機などが含まれている。また、麻薬の密売組織が利用していた小型カメラは、新型コロナウイルス感染症を拡大させるのを防ぐために、州保健局に寄贈された。犯罪者達が使っていたのが新型コロナウイルスで苦しんでいる人達の命を救うために利用してもらいたい。市警は喜んでおり、17日付G1サイトより、17日付掲載

「察して」捨て、心を形に 主体的表現力を身に付ける

積でのICEIは9.4ポイント低下しており、状況は決して楽観視できない状況だ。企業家達の評価を現状に對するものと将来の見通しに對するものに分けると、将来への期待がICEIの大幅な低下を回避させた事がわかる。現状に對する評価は、3月の48.9%より4.9ポイント低下した44.9ポイントとなった。この数値は50ポイントを割っており、現在の伯国の経済状況や工業生産などを悲観的に見て

「察して」捨て、心を形に 主体的表現力を身に付ける

伊国内移動にワクチンパス 観光OK、26日運用開始

【ローマ共同】イタリア政府は21日、新型コロナウイルスのワクチン接種履歴を証明するワクチンパスポート「グリーン証書」を導入することを決めた。紙かデジタルで発行され、携行すれば国内の感染状況の厳しい地域でも観光目的などでも移動できるようになる。26日から運用を開始する。

ニッケイ俳壇

小齋 棹子 選 (1106)

サンバロ 吉田しのぶ

露の世や弥陀に抱かれ育子逝く  
土蔵に映え楓紅葉は真つ盛り  
二度風呂に入りて夜葉の早寝かな

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

○アチハイアの俳人宮原育子さんがこの4月に  
他界されました。朋友しのぶさんの死を心か  
ら梅やんでの一句です。作者は育子さんと同じアチ  
ハイアに住みこの国の幾年の哀感を共に過ごした  
かけがえのない友人としてその惜別をしみじみと刻  
んだ作品です。聡明で佇まいの静かな育子さんは  
きつと弥陀の胸に深く抱かれて旅立つて行かれたは  
ずと詠っているのです。亡き育子さんを知らずに  
疑う余地もな作品です。一病を持ちながらいつも  
涼しい態度で優し句会に在った育子さん。四十  
年に渡る友人の一人として唯々謝するのみです。謹  
んで哀悼の意を表します。

しい才月。ひと懐かしい秋深み行く路地を詠った  
作者の心延えが見える。こころ温まる作品でした。  
ビターチ 小村広江

露草の露の命の花  
おひな様眉描く絵師の匠かな  
裂目よりまづ石榴ルビーの実

間作のおす分け待つ落花生  
何につけ二人住いや秋深し  
星飛ぶやまふし夜空見て飽かず

極暑中黙々歎打つ老移民  
朝顔の日々のいのちに励まされ  
夕焼けに火焔樹ツボの絵となりぬ

土産とて遺品となりし走馬灯  
黄泉の友多くなりしや虎落笛  
マナスの友の計回想寒々と

鐘楼に残るつづめの低く舞う  
3月場所蒙古力士の馬力かな  
行きつけの食堂定番焼いし

大相撲奈落の底から這いあがり  
生きてる今に感謝や秋深し  
桐一葉義兄と従兄も逝き給ふ

コロナの秋みごとに顔の顔になり  
秋加子の呼び名優雅にハンテミック  
桐一葉地球もそろそろ終焉か

本句の秋平凡な日々がありがた  
凋落有明月の心悲し(うらかなし)  
焦るまじコロナの過ぐる行く秋よ

満月背に宇宙飛行士帰る来ぬ  
二の腕の脂肪たふり食の秋  
晩秋や答えなきもの考えぬ

老いねれど並べてきたる紙の雛  
群れ翔ては幼子はしやく雀籠  
草深し空屋の庭の木朝顔

あなどれぬ孫にかかりし四月馬鹿  
色鳥は貴婦人めきておととりし  
逢いたしの電話に終る秋深し

塩鱈の茶漬け美味しと愛難の日  
新茶注ぐ寿司屋の湯飲いは文字  
秋空に化粧直しのキリスト像

山本郁香  
観客の熱き拍手や大相撲  
歳時記にまた目を通す夜長の灯

夕日浴び渡り鳥待つ丘の上  
晩秋や静かにやさしく雨が降る  
鳥帰る家族ふやして空の旅

長き夜やコロナウイルスも長引いて  
裏庭に吾になじみし小鳥来る  
長き夜や昔話を子や孫に

小鳥来て伴せ少おいて行く  
大豆買ひ黄粉のおはき作りたし  
ロツリアに当たりし娘四月ハカ

新米やさらさら入れる米櫃へ  
評伝は佐藤念腹秋灯す  
◎投句は五句お願いします。

ニッケイ俳壇 投句送り先  
SAOKO KOSAI  
Rua Itaitaia, 75, Sao Paulo  
SP CEP 04310-010

伊那宏選 隔週水曜  
小齋棹子選 隔週木曜  
上妻博彦選 第三水曜

読者文芸芸

熟年クラブ俳句教室 (四月)

田尻 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

山田 瑞穂

鈴木 文子  
もみじ葉の色づく旋律きくように犬の小耳がピ  
クリと動く

女性の日娘とこぶしてアブラッサ  
秋うらら牧牛寝まりつつ食みて

青りんご手に松葉杖つく少女  
アリランの唄は悲しく碇打つ

後藤 弥生  
わが脳は切れあじわるの包丁のよう  
顔はうかぶに名前がにげる

滝 友梨香  
ふるさとは湿度のおおきことばなり  
蝉声きかず夏は過ぎたり

岡野 くに  
ボ語ならば言える単語に日本語の浮かばぬ脳よ  
まいこになるな

山川 知子  
白雲は空にたわむれ真綿ひきまた丸まりてふわ  
り浮きたり

五木田  
山を歩き川を眺めて胸いたしいまの山野に友ら  
いな

山本 康子  
あさ朝に小鉢の大葉は朝日まち小さなみどりの  
葉をゆらしおり

武井 貞  
オホーツクの流水見ようと誘われしそれから二  
年の兄貴としらす

山上 元  
竹のいろ青々とする雨あがり竹のほのかなお  
りを知りぬ

大根 海  
コロナ禍を犬はしらねばホルンを叩き揺らして  
散歩をねだる

神林 喜明  
風に乗朝はひがしへとんでゆく飛行機は腹をど  
きにひからす

流 千里  
毎日の頭痛のたねは六〇段息切れがする 当た  
れロツリア

いつき 紫煙  
どこへまでつづくや黒いこの道はコロナは人の職を  
も呑みぬ

三 茄 女  
屋上のクレインに向かい夏雲は大口開きハンバン  
ババン

滝谷 ひさ子  
苗をうえ育てるりんこの枝先に紅き可憐な実の  
なるはいつ

藤重 昌子  
これ飲んで医者クスリを買いに行く八〇〇レ  
イス飲まずになおす

夏 笑 子  
一言をぐとこらえる体重が二キロ増えたと思  
うくらいに

三好 弥栄  
リスミカルに体を動かすコロナ十九のじこめ策  
戦のその手にのらぬ

上田 ゆづり

上田 ゆづり

上田 ゆづり

上田 ゆづり

上田 ゆづり

野口 民恵  
いちばん伝えたいことは言っていない

永田 和宏著『作歌のヒント』より抜粋  
河野裕子先生が生前に残した言葉に「歌は  
ドーナツだ」といふのがあります。

別に歌が甘いとかおいしいとか言うことではな  
く、ドーナツは真ん中が空いています。

それを言っているのです。つまり、歌は言  
たいことを空洞にしておきなさい、ということ  
です。

歌では、自分のいちばん言いたいことを歌  
で言わない。それは単に技巧の問題を越えて、詩  
の本来の特質がそこにあるのだという事です。

また難しいもの一つに結句があります。それ  
は個々の具体例にあたるしかありませんが、傾  
向として言えば、「結句で理屈をつける」「辻褄  
を合わせる」「上句で言ったことを、くどくど  
繰り返す」「余計な感想を付け加える」「情の絡んだ  
落ちをつけて浪花節調になつてしまふ」とい  
た事を指摘することがあります。

高野 公彦『天泣(てんきふ)』  
高野公彦の一首は娘が就職をし、初出勤の前  
夜でしようか。自分とはもう関わりが無い場  
活を始めようとしている娘を、傍らで見ている父  
親の気分。

この歌の結句で「花 が出てくるのですが、そ  
の出方がまことに唐突であることに驚かされま  
す。

第四句までの文脈とは関係のない花の名前が  
結句で突然出てくる。それが必ずしも唐突では  
なく、いかにもそこに「花」がふさふさとして  
われる。大切なのは理屈や辻褄から出てきた  
のではなく、自由なイメージの飛躍から出てきた  
ことでしょう。さりげない置かれ方が良いです。  
結句で理屈や辻褄を合わせようと思わず、ふ  
と思いついたようなフレーズを思い切つて持つ  
てきても詩型が作者のそのわがままを救つてく  
ると言いたいのです。

読者文芸投稿募集  
Eメールでの投稿を歓迎します。  
送り先はニッケイ新聞「読者文芸」  
欄」係まで。  
Eメール: bungueink@gmail.com

苦境追い打ち、落胆と怒り  
飲食業界「つぶれろと」

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

【共同】新型コロナウ  
イルスの緊急事態宣言  
に伴い、酒類を提供す  
る飲食店に休業要請さ  
れれば、既に時短営業  
が続いて苦境に陥つて  
いる飲食業界への追い  
打ちとなるのは必至だ。  
「つぶれろと」言うのか

悩みながら認知症母の元へ  
コロナ禍の遠距離介護

【共同】昨年4月に最初の緊急事態宣言が  
発令されてから1年。遠方に住む家族に会い  
に行きにくい状況は、今も続いている。岩手  
県で一人暮らしをする認知症の母親(77)  
の元に通う工藤広伸さん(48)は、東京都在  
住にも、悩みながら遠距離介護を続け、その  
体験を発信してきた。試行錯誤の1年を振り  
返つてもらった。

最も重要だったのが冬  
場の帰省。「雪深い岩手  
で築50年の家に住む母  
親の生活を守るには、雪  
かきや暖房の調節が生命  
線です」。今年1月から  
の帰省では、ホテルでの  
隔離中、首都圏に再び緊  
急事態宣言が出た。東京  
から来た工藤さんと接触  
することで、母親が訪問  
介護などのサービスを利用  
できない事象も予  
想されたが、「宣言前に岩  
手に来たので」「ギリ  
ギリセーフ」だった。

そこで実践したのが岩  
手に着後の2週間の「自  
主隔離」。最初の5日間  
は盛岡市のビジネスホテ  
ルにこもり、実家に移  
った後も9日間は母親以外  
には会わずに過ごした。  
毎日の検温と記録を残  
し、健康観察を徹底した。  
6月19日に都道府県  
をまたぐ移動の自粛が  
全面解除となり、同月末  
に約3カ月ぶりに帰省す  
ることに。当時は、他県  
ナンバーの車への投石な  
ど「自衛警察」を巡る報  
道がたびたびあった。  
しかも、その時点で岩手  
唯一の「感染者ゼロ」の  
県。「自粛解除後とはい  
い、手料理も作つても  
らった。」「そうしたらハ  
ビリアが認知症の進行を遅  
らせると思つてやってみ  
た」

次の帰省は10月から  
1カ月。ホテルでの隔離  
を9日間に延ばし、抗体  
検査も行った。冬支度で  
こたつやファンヒーター  
減らすため、段差がある

「(4)は「酒が飲めな  
いなら客は来ないだろ  
う」と肩を落とす。「経  
営は苦しいが協力す  
るつもり。今度こそ感染  
を完璧に抑え込んでほ  
しい」と求めた。

厳しい状況は東京で  
も、JR神田駅近くで  
居酒屋「小次郎」を営  
む堀越雅己さん(68)  
は「酒がメインの店に  
は「酒を出すな」と言う  
のは「休め」と言うのと

同じ。客離れの恐れが  
あり心配だ」とがつか  
いブリッジ」を経営す  
る馬目大輔さん(47)  
は「とやかく言つても  
仕方がない」と諦め顔  
だった。

さらなる打撃を受け  
るのは飲食店だけでは  
ない。「死活問題だ。つ  
ぶれると言われたのに  
「酒を出すな」と言うの  
は「休め」と言うのと

「富士水室」(東京都  
渋谷区)の植松寛社長  
は「今度こそ売り上げ  
がゼロになるかもしれ  
ない」と不安を隠さな  
い。「お酒はちゃんと  
た水で提供したいとい  
う飲食店の需要を支え  
てきたので、今度  
こそ危ない。補償があ  
るかどうかわからない  
と話した。

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら

「(共同)「コロナ禍で高  
齢の親の元に帰省しつ  
たら



MARUTI YAKISSOBA TONKATSU

VENDA em BANCA

Jeitinho no Japão para os brasileiros

ANO XXIV - Nº 5714

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 23 DE ABRIL DE 2021

R\$ 6,00

国内世論と隔たりも



IOC理事会を終えて記者会見するパッハ会長

IOC理事会を終えて記者会見するパッハ会長

IOC理事会を終えて記者会見するパッハ会長

科学的助言で開催観視

科学的助言で開催観視

緊急宣言「五輪と無関係」

緊急宣言「五輪と無関係」

IOC会長、影響を否定

IOC会長、影響を否定

五輪聖火リレー愛媛2日目

五輪聖火リレー愛媛2日目

明治期の雰囲気残る町へ

明治期の雰囲気残る町へ

愛媛、豪雨被災地も

愛媛、豪雨被災地も

自立繁華街の路上飲み

自立繁華街の路上飲み

入管法反対で署名10万筆

入管法反対で署名10万筆

無印、全飲料をアルミ缶に

無印、全飲料をアルミ缶に

火星で酸素を人工生成

火星で酸素を人工生成

4都府県きょう緊急宣言

4都府県きょう緊急宣言

科学的助言で開催観視

緊急宣言「五輪と無関係」

温室ガス30年目標46%減

首相は22日、バイデン米大統領主催の気候変動に関する首脳会合



地球温暖化対策推進本部の会合で、2030年度の温室効果ガス排出量を13年度比46%削減する方針を表明した菅首相

首相、大幅上積み表明

集中的対策

集中的対策

酒類提供飲食店に休業要請

酒類提供飲食店に休業要請

首相と全閣僚、参拝せず

首相と全閣僚、参拝せず

愛媛、豪雨被災地も

愛媛、豪雨被災地も

4都府県きょう緊急宣言

4都府県きょう緊急宣言

火星で酸素を人工生成

火星で酸素を人工生成

自立繁華街の路上飲み

自立繁華街の路上飲み

入管法反対で署名10万筆

入管法反対で署名10万筆

無印、全飲料をアルミ缶に

無印、全飲料をアルミ缶に

火星で酸素を人工生成

火星で酸素を人工生成

4都府県きょう緊急宣言

4都府県きょう緊急宣言

入管法反対で署名10万筆

入管法反対で署名10万筆

無印、全飲料をアルミ缶に

無印、全飲料をアルミ缶に

火星で酸素を人工生成

火星で酸素を人工生成

4都府県きょう緊急宣言

4都府県きょう緊急宣言

JORNAL NIKKEI SHIMBUN EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.

PDF版紙面 スマホ・PCで新聞を読む

入管法反対で署名10万筆

無印、全飲料をアルミ缶に

火星で酸素を人工生成

4都府県きょう緊急宣言